

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

70 Cts. AÑO XI | VALENCIA, SABADO 17 DE NOVIEMBRE DE 1951 | Dirección, Administración y Talleres: P. Borolla, S.-T. 14536, 14537, 62575

## Pablo Meléndez Boscá:

«Si queremos una Valencia grande, hemos de realizar un gran esfuerzo. Para ello, hay que ser valientes y hay que pedir y conseguir dinero para poder realizar los proyectos de una gran ciudad»

## Eisenhower aceptará la candidatura republicana a la Presidencia

### Cabot Lodge cree que resultará triunfante

Chicago, 17. — El senador Henry Cabot Lodge ha expresado su convicción de que Eisenhower aceptará

la candidatura presidencial republicana y que, además, resultará triunfante.

En un discurso pronunciado ante la Asociación Femenina Voluntaria de Chicago, Cabot Lodge ha dicho que con perseverancia y un poco de habilidad puede haber en Europa, dentro de pocos años, un ejército capaz de resistir con éxito cualquier ataque de fuerzas de superficie y que ello se deberá en buena parte a la magnífica dirección de Eisenhower.—Efe.

## Jefatura Provincial del Movimiento

### XV Aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera

Para conmemorar el decimoquinto aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, fundador y primer jefe Nacional de Falange, la Jefatura Provincial del Movimiento ha organizado para el próximo día 20 los siguientes actos:

A las 11 horas: Solemne funeral en sufragio de su alma en la Santa Iglesia Catedral Metropolitana.

A las 12 horas: Colocación de una corona de laurel ante la cruz que perpetúa su nombre en la fachada de la Basílica de Nuestra Señora la Virgen de los Desamparados.

A las 7:30 tarde: Rezo del Santo Rosario, ofrecido por la Sección Femenina en la parroquial iglesia de San Martín.

A las 8:15 tarde: Jornada mensual en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento.

Esta Jefatura Provincial espera de los afiliados al Movimiento asistan a los actos que quedan relacionados e invita a los mismos al público en general.

## WAYNE MORSE APRUEBA LA DESIGNACION

Washington, 17. — El senador Wayne Morse ha manifestado que se muestra a favor de la designación del general Eisenhower como candidato a la presidencia por el partido republicano. Asimismo agregó que cree que el gobernador de California, Earl Warren, constituiría una excelente elección.—Efe.

## MAC ARTHUR PARTICIPARA EN LA CAMPAÑA ELECTORAL

Cincinnati (Ohio), 17. — Según declaraciones del senador Robert Taft el general Mac Arthur participará en la campaña electoral presidencial en el año próximo.

Ha dicho que duda que el general participe en la campaña anterior a la reunión de la convención, pero que, probablemente, participará en la elección.—Efe.

## Obras en los puertos de Valencia, Cullera, Jávea y aeropuerto de Manises

### Informe sobre el acuerdo hispanofrancés

En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado, y cuyo texto íntegro publicamos en última página.

## Triunfo electoral de Perón



Buenos Aires.—En la composición fotográfica se recoge el momento de votar la esposa del presidente argentino, doña Eva Duarte de Perón, desde la cama donde convalece de la operación sufrida recientemente, y el propio presidente, general Perón, en su distrito electoral, en las primeras horas de la mañana del día 11 de noviembre (Foto Citra Gráfica)

# Los occidentales aceptan la línea de demarcación de los rojos

Panmunjón, 17. (Urgente). — Los delegados del subcomité de armisticio se han reunido esta mañana, a las once. Los oficiales de las Naciones Unidas han aceptado la proposición comunista sobre la línea de demarcación provisional, que se convertirá en definitiva o permanente si el armisticio es firmado antes

de los treinta días, a partir de la aceptación de dicha propuesta en sesión plenaria. — Efe.

## MANANA, DOMINGO, NUEVA REUNION

Panmunjón, 17.—La reunión del subcomité conjunto del armisticio se ha aplazado hasta mañana domingo a las once de la mañana.—Efe.

## EL INFORME HANLEY NO TIENE CONEXION CON LAS NEGOCIACIONES DE TREGUA

Tokio, 17 (urgente).—El general Ridgway ha declarado que la publicación del "Informe Hanley" no tenía conexión alguna con las negociaciones del armisticio. Añadió que por espacio de más de un año, se habían recopilado pruebas de las atrocidades cometidas por los comunistas y que se había decidido que dicha información tenía que ser dada a la luz pública en el momento oportuno y de común acuerdo con Washington.

En un comunicado especial, el jefe supremo del mando de las Naciones Unidas dice que "el hecho de que esta coordinación con Washington no se hubiera logrado, en el momento en que el informe Hanley se dió a la publicidad, es algo que el cuartel general lamenta profundamente.—Efe.

## Mañana se hará entrega de las llaves de 80 viviendas para obreros portuarios

CON ASISTENCIA DEL SUBSECRETARIO DE TRABAJO, SEÑOR RUIZ JARABO

Mañana, domingo, a las doce, en el cine Lírico —antes Beallure— del Grao, tendrá lugar el acto de entrega de llaves de 80 viviendas destinadas a otros tantos obreros de la carga y descarga del Puerto.



RUIZ JARABO

Al acto asistirán autoridades y jerarquías y estará presidido por el subsecretario de Trabajo, don Francisco Ruiz Jarabo.

## SE CONSTRUIRA OTRO BLOQUE DE 130 VIVIENDAS

Según nos informa el delegado provincial de Trabajo, don Enrique Ojea, además de las 80 viviendas cuyas llaves serán entregadas mañana a los beneficiarios de las mismas, todos ellos obreros pertenecientes al Grupo Sindical de Carga y Descarga, de nuestro Puerto, serán construidas en breves otras 130 que constituirán un nuevo bloque.

A este efecto han sido ya adquiridos unos solares situados en el final de la calle de la Reina y Termas, habiendo sido ya ultimado el correspondiente proyecto.

Estas viviendas, como las 80 que mañana serán entregadas a los respectivos beneficiarios, son amortizables, con lo que todo obrero a quien se le adjudica una de estas viviendas será, en su día, propietario absoluto de la misma.

## Concurso de BELLEZA INFANTIL



Numero 35: José María Bellón López. Edad, 5 años. Peso, 18'700 kilos. Talla, 1'09. Color de los ojos, castaños. Color del pelo, castaño



Numero 158: María Luisa Ramón Chornet. Edad, 16 meses. Peso, 9 kilos. Talla, 72 centímetros. Color de los ojos, azules. Color del pelo, rubio

## "Yo entregué a Stalin los secretos de Hitler y del Mikado"

Próximamente un sensacional y apasionante reportaje de Peter Tauber

# LA SOMBRA DEL MIGUELETE

## Funeral en sufragio de don Fernando Rodríguez-Fornos

### Asisten nuestras primeras autoridades

Esta mañana, a las diez y media, en la iglesia del Patriarca, ha tenido lugar una solemne misa funeral en sufragio del que fué ilustre médico y rector de nuestra Universidad, don Fernando Rodríguez-Fornos y González.

Ofició el reverendo padre don Salvador Escrivá, auxiliado por los reverendos don Angel Mateu y don Antonio Molina. La capilla musical del Patriarca interpretó la misa funeral de PÉROSSI.

Cuparon los sitials de honor de la parte del Evangelio, el excelentísimo señor capitán general, don Gustavo Urrutia y González; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Diego Salas Pombo, y el presidente de la Audiencia Territorial, don José de Valcárcel.

En la presidencia de autoridades, situada al pie del altar, figuraban, a la derecha, el jefe de la Tercera Región Aérea, general Sáenz de Buruaga; gobernador militar, general Cáceres Paniagua; representación de la Alcaldía; presidente de la Diputación, don Francisco Cerdá Reig; delegado de Hacienda, don Miguel Lozano; jefe superior de Policía, don Eutiquio Pardo Zurilla; delegado de Trabajo, don Enrique Ojea, y otras autoridades y jerarquías.

A la izquierda se situaron, el vicerrector de la Universidad, doctor don José Cortés Grau; los decanos de las cuatro Facultades mayores y demás catedráticos de los correspondientes claustros universitarios.

En lugares preferentes, ante el altar, se sentaron los familiares del finado.

Las naves del templo se hallaban completamente ocupadas.

Terminada la misa funeral fué rezado un responso.

**SESION NECROLOGICA**  
Después de la Misa funeral, autoridades, jerarquías y demás asistentes al expresado acto religioso, se trasladaron al Paraninfo de la Universidad, donde tuvo lugar una solemne y emotiva sesión necrológica en homenaje póstumo al doctor don Fernando Rodríguez-Fornos.

Pronunciaron elocuentes y sentidos discursos el catedrático de Medicina doctor don Francisco Beltrán Bagueja y el vicerrector de la Universidad doctor don José Cortés Grau.

## RACIONAMIENTO DE ACEITE Y AZUCAR

RACIONAMIENTO A LA CAPITAL Y MUNICIPIOS URBANOS E INDUSTRIALES

**ADULTOS:**  
ACEITE.—Un cuarto litro, cupón semana 47, al precio de 3,10 pesetas la ración.  
AZUCAR.—100 gramos, cupón semana 47, al precio de 1,10 pesetas la ración.

Infantes y madres gestantes de la capital

**INFANTILES Y MADRES GESTANTES DE LA CAPITAL**

Primer ciclo lactancia natural:  
AZUCAR.—200 gramos, cupón 6, al precio de 2,20 pesetas la ración.  
PAN.—100 gramos diarios, cupones números 78 al 84, al precio de 0,35 pesetas la ración.

Segundo ciclo:  
AZUCAR.—200 gramos, cupón 5 de Varios, al precio de 2,20 pesetas la ración.

Tercer ciclo:  
AZUCAR.—200 gramos cupón 12, al precio de 2,20 pesetas la ración.  
PAN.—100 gramos diarios, cupones números 78 al 84, al precio de 0,35 pesetas la ración.

Madres gestantes:  
AZUCAR.—100 gramos, cupón 6, al precio de 1,10 pesetas la ración.  
PAN.—100 gramos diarios, cupones números 78 al 84, al precio de 0,35 pesetas la ración.

**AVISO DEL GREMIO DE ULTRAMARINOS Y SIMILARES**

Se pone en conocimiento de los detallistas de este Gremio, que los carteles que deben tener en sus establecimientos, haciendo constar que si el consumidor lo soliciase, se pasará la bolsa de papel para envolver, cuyo peso será tenido en cuenta al pesar untamente el producto de racionamiento con el envase, son facilitados gratuitamente por este Gremio. Por tanto, no se deben dejar sorprender por aquellas personas que pretendan cobrarlos.

## LOPEZ IBOR hablará mañana en Conferencia Club

Mañana domingo, a las 7'30 de la tarde, el profesor López Ibor abrirá el curso de invierno de Conferencia Club, con su anunciada disertación sobre el "Análisis psicológico del hombre moderno".

El acto tendrá lugar en el local social, salón del Consulado de la Lonja (entrada por la calle de Cordellats) y para asistir a él es imprescindible la presentación del carnet de matrícula.

## Frente de Juventudes

**HOGAR JESUS VELEZ**  
Todos los camaradas encuadrados en las centurias "Pepe Abad", "Javier Trénor", "Hipólito Moreno", "Costa Rica" y "Ruiz de Alda", se presentarán hoy, sábado a las ocho de la noche, en el Hogar, para celebrar una reunión extraordinaria, a la que asistirá el jefe del Frente de Juventudes. En ella se darán instrucciones relacionadas con los actos a celebrar con motivo del Día del Dolor.

## Farmacias de guardia

Cirilo Amorós, 65; Pelayo, 4; plaza Caudillo, 3, y En Llop, 5; Sagunto, 155; gran vía Fernando el Católico, 69; Garrigues, 19 (chaffán avenida Oeste); Palau, 11; plaza Mosén Sorell, 3; Pie de la Cruz, 5; Ruzafa, 15; Sombrereria, 3 (frente Santa Catalina); Angel Guimerá, 51; plaza Ruzafa, 6.  
Servicio de madrugada:  
Garrigues, 19 (chaffán avenida del Ceste); plaza Mosén Sorell, 3; Sombrereria 3 (frente Santa Catalina); plaza Ruzafa, 6.  
Distrito Marítimo  
Reina, 275; José Benlliure, 21; Cardenal Benlloch, 51.  
Servicio de madrugada:  
Reina, 275; Cardenal Benlloch, 51.

## RELIGION

### Dominica VI después de Epifanía

## LA SANTA IGLESIA

"Semejante es el Reino de los cielos a un grano de mostaza..."  
(S. Mateo c. XIII-V, V. XXXI al XXXV.)

No han querido ver ciertos sectores disidentes la exégesis clara de un texto evangélico tan diáfano como el de San Mateo en su capítulo trece. Es aquel en el que compara Cristo el reino de los cielos a un grano de mostaza que "aunque en verdad es la menor de todas las simientes de la tierra; pero que después que crece es mayor que todas las legumbres... y se hace árbol donde se pueden cobijar los hombres y las aves del cielo"; y aquella otra comparación con la levadura, que es la fecundación, el fermento la savia y la hermosura de ese pan que alimenta y da vida a los hombres.

No lo han querido ver los que dejan la libre interpretación de los textos sagrados al juicio voluntario, y hasta a la conveniencia individual de los hombres, lo mismo si es docto como si es inculco, porque no les ha convenido ver la línea recta de la sucesión apostólica en la única Iglesia fundada por Cristo.

El Evangelio de mañana es la clarísima profecía divina sobre la

fundación, desarrollo y actividad de la Iglesia que fundó después de su resurrección.

Comenzó por la pequeña sembradura sobre Pedro y sus doce discípulos para extenderse con su doctrina, sus milagros, sus maris, sus instituciones y sus misterios sagrados por toda la redondez de la tierra, a pesar de las persecuciones, de las defecciones y de su escasez de medios humanos para imponerse por otros medios que no sean la divinidad fecunda de su esencia fundadora, y la verdad sostenida por la generosa levadura de su Evangelio.

Todos los imperios y las heréjias pasaron; y "la Iglesia—dice un autor— asiste a su hundimiento cada vez más fuerte, a pesar de las conmociones que levantan en torno suyo las catástrofes". Cada vez más fuerte y siempre la misma, porque la misma es la semilla que puso Cristo, que ha transmitido hasta nosotros la vida divina, el mismo amor, la misma sangre, a través de sus Apóstoles y de sus sacramentos.

Algo hay en nuestra Iglesia que tiene vida constante, a pesar de los constantes de la Historia, que condena a morir a lo humano, y que hizo decir a Chésterton: "Somos verdaderos resucitados; nuestra misma cultura, nuestra civilización, sólo como vida sobrenatural puede explicarse".

Así es el grano de mostaza de la Iglesia, y así ha de ser nuestra fe y nuestra perseverancia en ella.  
P. SPUCHES

## Santoral y día litúrgico

Día 18.—Dominica VI después de Epifanía. Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo, San Román, San Hesiquio, San Cón y Santa Aida.—Rito doble mayor. Ornamentos blancos. Misa de la Dedicación. Comemoración de la Dominica. Oración del Espíritu Santo. Credo. Prefacio de la Trinidad. Ultimo Evangelio de la Dominica.

## Cultos

En la Iglesia del Hospital Provincial empieza el solemne novenario en honor de la Virgen. Todos los días, a las seis y media y nueve, Misas de comunión; por las tardes, a las siete, ejercicio de la novena con sermón.

—En el Santuario del Carmen, mañana, fiesta mensual del Santo Escapulario. Por la mañana, a las 8'30, Misa de comunión y por la tarde, a las seis conferencia y el ejercicio religioso de costumbre.

—El Rosario de la Aurora se celebrará mañana, a las 6'30, de las Adoradoras (Madre Sacramento), dirigidos por don Juan y San Vicente.

—La Adoración Nocturna correspondiente a los turnos de Sanguis Christi y al del Santo Caliz, respectivamente.

—Las Cuarenta Horas han comenzado hoy en la iglesia de la Compañía.

## Asociación de Antiguos Alumnos de las Escuelas Pías

El próximo día 2 de diciembre se reúnen los antiguos alumnos de las Escuelas Pías de Valencia, para celebrar la fiesta de Nuestro Santo Padre San José de Calasanz. Con este motivo, tendrá lugar a las diez, una misa rezada con comunión general; a continuación habrá un almuerzo de fraternidad en la sacristía, pudiéndose retirar las invitaciones en la secretaría del colegio, hasta el día 28 inclusivo. Luego se verificará la junta general anual y reorganización de la junta directiva. En este acto se efectuará la ceremonia de ingreso de los nuevos antiguos alumnos.

Estos anuncios se admiten en la Administración de **Jornada**  
Pintor Sorolla, 8, de 9 a 1 y de 4 a 7

LA MARAVILLA DEL SIGLO La RADIO LA MARAVILLA de la RADIO **Aberia**

**Perdidas**

**Perdida** día 15, 2,30 tarde, reloj oro con pulsera, en tránsito 7 hasta P. Caudillo y 11 hasta San Francisco de Borja. Se gratificará. Tel. 19850.

**Compras**

COMPRO ABSOLUTA RESERVA, ALHAJAS, ORO, PLATA, PLATINO, PAPELETAS EMPENO, ANTIGUEDADES. MAHER, AVDA. OESTE, 38.

JOYAS DE OCASION, compraventa de alhajas, oro, plata, platino, papeletas de empeño. Poeta Querol, 36.

COMPRO alhajas, oro, plata, platino, papeletas Mon.e. Pago su valor. LA SEVILLA, VA, Calabazas, 19 (Mercado Central).

JASPE. Compra y venta de alhajas, objetos oro, plata, platino, brillantes, perlas, esmeraldas y papeletas empeño. Esta casa es la que más paga. Comedias 8.

COMPRAVENTA fincas, traspasos, comercios, hornos, administración fincas. Tamarit, Convenio Santa Clara, 2. Tel. 53415.

DESPERDICIOS de PAPEL, ARCHIVOS, TRAPOS Pago mas que nadie. A. SOLER Bonalre, 32, el 10152. Recovid a domicilio.

QUIERE VENDER SU biblioteca revistas, periódicos Llame 19604. ANGELES, 12. MORO ZEIT, 10.

VARIOS ESCUELA CHOFERS. Enseñanzas garantizadas chofers mecánicos. Precios económicos. Antes de aprender consulte con ORTIZ, Ciscar, 39.

LUPA Vigilancia, Indagaciones particulares. Absolutísima reserva. Gobernador Viejo, 3, (A-1.)

TODAS CLASES DE HORNOS, CAPITAL Y PROVINCIA FACILIDAD PAGO GIMENEZ FERRANDO. RAZON: EDIFICIO BALKIS, DESPACHO 26.

HORNO DE PAN en pueblo cercano a la capital, cambio por otro en ésta. Informará J. Beris, Cto. Santa Clara, 3, 2.º.

**Ventas**  
PISOS, BAJOS, CASAS ENTERAS, CHALETS, GIMENEZ FERRANDO LE SERVIRÁ. RAZON: EDIFICIO BALKIS, DESPACHO, 26.

VENTAS - COMPRAS, fincas rústicas-urbanas, pisos, chalets, solares, hipotecas, traspasos, fábricas, industrias, Lauria, 17. Teléfono 17686.

2 FINCAS URBANAS, rentando 57.000 pesetas anuales, 16 viviendas. Bonificables, 780 mil pesetas. Pisos bonificables, 45.000-50.000. Bajos con vivienda, 55.000. Bonificables. Pisos de 7 habitaciones y anexos. 300.000. Bonificables, céntricos. Lauria, 17.

TRITURADORES, CERNEDORES, FILTROS-PRESA, MACHACADORAS, HIDROEXTRACTORES CENTRIFUGOS, MOTORES COMPRESORES, REDUCTORES VELOCIDAD, BOMBAS DE MEMBRANA Y VACIO. Industrias SEGUI. Lepanto, 23. Tel. 11800.

VENDO casa céntrica, cerca 4 por 107, 11 viviendas, alquilete, antiguos, 260.001. Hipotecas Mirapetx. Santa Teresa, 25.

MOTITRESA 98, 1 H. P. de potencia, dos velocidades. Entrega inmediata. DUFOS. Alicante, 33.

MOTORES INDUSTRIALES "VELINO", todas potencias. Entrega inmediata. "La Casa del Automóvil". Colón, 32. Teléfono 10393. Valencia.

PISO LIBRE, próximo plaza Virgen, pesetas 88.000. NUÑEZ, Av. José Antonio, 38, primera.

Recu Jornada

## Noticias

### HERIDAS A CONSECUENCIA DE GOLPES

Han sido atendidos en el Instituto Policlínico de Colón, de heridas a consecuencia de golpes, casuales, Jaime Albert y Federico Martínez. Jaime Albert Campos, de 54 años, con domicilio en Bailén, 44, presentaba una herida contusa en el dorso del dedo índice de la mano derecha. Federico Martínez Caló, de 18 años, Peñarroya, 31, fué curado de unas contusiones en la región nasal y epistaxis traumática.

### OTRAS HERIDAS POR CORTES

Gaspar Izquierdo Izquierdo, de 20 años, Conde Salvatierra, 27, fué asistido en el Instituto Policlínico de Colón, de una herida incisa en el dedo medio izquierdo, producida por un corte de cuchillo.  
—Antonio Amorós, 31 años, Cavite, 18, ingresó en la Casa de Socorro del Puerto, para ser curado de una herida incisa en el dorso de la mano derecha, producida por un corte de cristal.

### UN BOTON EN LA NARIZ

A la Casa de Socorro del Puerto fué llevada la niña de cuatro años, María Joaquina Escobar, que habita en el primer bloque de Viviendas Protegidas, número 9, con un cuerpo extraño, que resultó ser un botón, en las fosas nasales.

### UNA ANCIANA CAE EN LA CALLE DE LA PAZ

Esta mañana fué atendida en el Instituto Policlínico de Colón la an-

ciana de 72 años, María Teresa Blac Miralle, con domicilio en Jorge Juan, 9. Presenta fractura de colles del brazo derecho, que se produjo al caer en la calle de la Paz.

### INCENDIO EN UN HORNO DE PAN, EN CAMPANAR

Esta mañana se ha declarado un incendio en la chimenea del horno de pan de la calle Mayor, número 19, de Campanar, a causa de haberse prendido el hollín de la misma. El propietario del horno es don Julián Salavert. El servicio de bomberos, al frente del cual iba el ingeniero jefe señor Pechuán, salió a las 6,10 y regresando a las 6,50. Los daños son escasos, y no hay que lamentar daños personales.

**EL AZOTE DEL FUEGO**  
FRACASA SIEMPRE DONDE HAY INSTALADOS TUBOS AISLANTES SANZ PARA CONDUCTORES ELECTRICOS SIN COSTURA, EN TROZOS Y EN BOBINAS  
TALLERES SANZ S.A.  
Valencia-Puerto Teléfono 30815

# A LA SOMBRA DEL MIGUELETE ELECCIONES MUNICIPALES

## ¿Qué haría usted si fuese elegido concejal?

### Entrevista con el candidato don Luis Lluch Garín

Don Luis Lluch Garín, procurador en Cortes, ilustre abogado valenciano, cuya personalidad no necesita de presentación alguna, ha accedido, con su proverbial amabilidad a contestar a nuestras preguntas. He aquí sus respuestas:

—¿Qué aportaría usted al Ayuntamiento de Valencia?

—Por lo menos, cinco condiciones que estimo fundamentales: Lealtad a nuestro entusiasta alcalde y a nuestro querido y respetado jefe provincial y gobernador civil; entusiasmo en el trabajo incansable, pensando únicamente en el engrandecimiento de nuestra ciudad; pureza y honradez acrisoladas en la administración de los fondos municipales; experiencia política adquirida con anterioridad, por haber sido ya, durante cerca de cuatro años, concejal de nuestro Ayuntamiento después de la liberación, desempeñando entre otras, la poyencia de Instrucción Pública, y experiencia familiar, porque el actual gobierno, educación y cuidado de mis trece hijos, creo, gracias a Dios, que me capacita para la administración y gobierno de esta gran familia valenciana.

—¿Tuvo especial afición a los estudios municipales?

—Si, efectivamente, por dos razones. La primera de tipo objetivo, porque fui durante varios años abogado de la Federación Municipal de Empleados Municipales y tuve que conocer a fondo todos sus problemas, procurando la mejor defensa de su derecho. Ello me obligaba a estudiar sus pretensiones y a conocer con detalle la legislación municipal y administrativa. La segunda razón, de tipo subjetivo, estriba y tiene su fundamento en la misma naturaleza y constitución del municipio en relación con la vida del individuo, porque la esfera de acción de lo municipal está tan íntimamente ligada a nuestra vida particular que, forzosamente, todos los problemas, particulares e individuales se reflejan en el desenvolvimiento de la vida municipal.

—¿Cuáles son los principales problemas del Municipio?

—De un modo general puede afirmarse que actualmente no hay nada más que uno sólo; el económico. Debe recabarse de los poderes centrales los presupuestos extraordinarios que hagan posible una Valencia digna de nosotros, como tercera capital de España. Aparte del problema económico,

el más fundamental, como antes dije, existen infinidad de ellos. Unos, de tipo extraordinario, y otros, de tipo ordinario. La gama de todos estos problemas es casi infinita ya que se extiende desde la imprescindible solución de los pasos a nivel, hasta la necesidad de plantar un determinado árbol en cualquier rincón, como detalle agradable de nuestra ciudad. Todos los grandes problemas están ya estudiados y proyecta-



dos; no hace falta más que el dinero necesario; pero los problemas de tipo ordinario son los que hay que acometer y resolver imprescindiblemente, y todos ellos se refieren a la limpieza, adentamiento, ornato y buen gusto de nuestra ciudad, ya que todo esto obedece a un presupuesto ordinario.

—¿Qué opina del régimen municipal español como jurista?

—Que responde a una auténtica realidad. Sus tres representaciones, la de cabezas de familia, la sindical y la de entidades culturales, económicas y profesionales, reflejan y llevan a la vida municipal, la pureza y la honradez de las familias tradicionalmente católicas y españolas, la esencia popular de todos los oficios, profesiones y problemas laborales del capital y del trabajo, y la inquietud cultural, artística moral y económica que se mantiene y vive en el seno de esas Corporaciones que agrupan a los valencianos según sus aptitudes, aficiones y sentimientos. Al fin y al cabo, este régimen municipal actual, nos

recuerda y se asemeja al tradicional y glorioso de nuestra gran Valencia la Valencia del rey don Jaime, con su Consejo general de la ciudad, modelo de buenas costumbres, de gobierno político y de representación auténticamente popular.

—¿Cree usted que el Ayuntamiento, además de su labor administrativa, tiene una misión política que cumplir?

—Indudablemente, sí. La política es el arte de hacer posible lo que es necesario, y en Valencia no es solamente necesario administrar sus bienes, sino procurar un mayor nivel cultural de todos los miembros que componen la gran familia valenciana. El Ayuntamiento, que es el pulso vital y el latido de la ciudad, tiene una misión importantísima que cumplir en ese aspecto político, o sea el gobierno de la cosa pública; y cosa pública, importante, trascendental y necesaria en la vida de la ciudad, es el incremento de sus rasgos características y condiciones morales, culturales, sociales y espirituales.

—¿Qué juicio le merece nuestra ciudad como posible futuro concejal?

—Sin que suponga crítica ni censura para nadie, puesto que me constan los trabajos imprevistos de todos los Ayuntamientos anteriores, del actual, y de un modo especial, el desvelo y esfuerzo constante de nuestro alcalde no puede merecerme un juicio muy halagüeño. Por desgracia, nuestra Ciudad, se está quedando muy atrás en su engrandecimiento urbano. Debemos, pues, cuidarla con un esmero especial, procurándole todas esas mejoras y comodidades imprescindibles, para que todos nosotros, los valencianos, nos encontremos a gusto en ella y disfrutemos de sus bellezas. Hemos de reivindicar muchos valores perdidos y volver a conquistar su fisonomía especial, sin imitar a nadie y sin comparaciones que son siempre odiosas. Valencia es como es y como debe ser; con su característica especial pero limpia, aseada, decente, con el perfecto funcionamiento de todos sus servicios adecuados a fin de que no pueda producirnos sonrojo la exhibición de nuestra casa, que es nuestra ciudad, a los demás.

Ahí quedan lector, las palabras del señor Lluch Garín, entrañable representante de una acendrada valencianidad.

J. J. TOMAS MARCO

## perspectiva

# PROYECTOS DE DESARME

Traducir de un idioma a otro es labor siempre difícil: existen palabras que son peculiares de uno y no tienen fiel equivalente en el otro, el sentido que expresan es intraducible. Por ejemplo, la palabra inglesa "shokinks". Pero en el mundo de hoy las dificultades lingüísticas son mucho más considerables, puesto que ya no se trata de palabras que pudiéramos llamar exclusivas, sino de vocablos que debieran ser idénticos. Paz y democracia no significan lo mismo en inglés que en ruso. Y ahora en la O. N. U. ocurre lo mismo con la palabra desarme. Todos hablan de él y nadie coincide con los demás. Hay para sospechar de ese sistema, que dicen tan perfeccionado, de traducción múltiple. Calcúlese lo que será verter el significado del desarme a los cinco idiomas oficiales de las Naciones Unidas.

Aunque en verdad, con el desarme ocurre lo mismo que con las leyes electorales. En Francia vimos recientemente que todos los partidos de la anterior asamblea, coincidían en la necesidad de una nueva ley electoral; pero cada uno quería que favoreciese sus intereses, proporcionándole a él el mayor número de diputados, y el menor posible a los otros. Y se llegaba a consultar el cálculo infinitesimal y al propio Einstein. Pues con el desarme también pudiéramos hablar de segunda vuelta, voto preferencial, escrutinio de lista, "apparentement", etc.

Vichinsky, para no ser menos que Acheson, se ha creído obligado a presentar su propio proyecto de desarme. Un proyecto que, desde luego, dejaría a las demás naciones a merced de los comunistas. Los puntos esenciales son la supresión radical de los armamentos atómicos pero sin control internacional, y la reducción inmediata de un tercio de los armamentos convencionales y de las fuerzas armadas. Como Estados Unidos posee mayor número de bombas atómicas, su supresión haría desaparecer el más grave de los peligros que pesan sobre el Kremlin. Y con la otra medida quedaría intacta la superioridad militar rusa. En efecto, suponiendo que Rusia tenga ciento ochenta divisiones y los occidentales sesenta, si se redujeran en un tercio quedarían, respectivamente, ciento veinte y cuarenta. En este camino, Rusia está dispuesta a proseguir el desarme hasta que ella tenga veinte divisiones y los occidentales seis.

La verdad es que la traducción de la palabra desarme es imposible, puesto que dicha palabra no existe actualmente ni en el diccionario ruso ni en el inglés. Por el contrario, lo que ocupa casi todo el diccionario es el vocablo "rearme".

JUAN SOLER

# Venza la crisis

Entre todos los medios publicitarios, la prensa es el más eficaz. Propague sus productos a través de nuestras publicaciones y obtendrá condiciones especiales. Consulte a su Agencia de Publicidad o en la Administración de este diario.

(CONTINUACION)

# La moral en la vida de los cónyuges

Los cónyuges pueden hacer uso de su derecho matrimonial también en los días de esterilidad natural, no hay nada que oponer; con esto, en efecto, aquéllos no impiden ni perjudican en modo alguno la consumación del acto natural y sus ulteriores consecuencias. Precisamente en esto la aplicación de la teoría de que hablamos se distingue esencialmente del abuso antes señalado que consiste en la perversión del acto mismo. Si, en cambio, se va más allá, es decir, se permite el acto conyugal exclusivamente en aquellos días, entonces la conducta de los esposos debe ser examinada más atentamente.

24.—Y aquí de nuevo se presenta a nuestra reflexión dos hipótesis: si, ya en la celebración del matrimonio, al menos uno de los cónyuges hubiese tenido la intención de restringir a los tiempos de esterilidad el mismo "derecho" matrimonial y no sólo su "uso" de modo que en los otros días el otro cónyuge no tendría ni siquiera el derecho a exigir el acto, esto implicaría un defecto esencial del consentimiento matrimonial que llevaría consigo la invalidez del matrimonio mismo, porque el derecho que deriva del contrato matrimonial es un derecho permanente, ininterumpido, y no intermitente, de cada uno de los cónyuges con respecto al otro.

25.—Si, en cambio, aquella limitación del acto a los días de esterilidad natural se refiere, no al derecho mismo, sino sólo al uso del derecho la validez del matrimonio queda fuera de discusión; sin embargo la licitud moral de tal conducta de los cónyuges habría que mirarla o negarla según que la intención de observar constantemente aquellos tiempos, estuviera

basada o no sobre motivos morales suficientes y seguros.

26.—El solo hecho de que los cónyuges no ataquen a la naturaleza del acto y estén prontos a aceptar y educar al hijo que, no obstante sus precauciones viniese a la luz, no bastaría por sí solo para garantizar la rectitud de la intención y la moralidad rigurosa de los motivos mismos.

La razón es porque el matrimonio obliga a un estado de vida que, del mismo modo que confiere ciertos derechos, impone también el cumplimiento de una obra positiva que mira al estado mismo. En este caso se puede aplicar el principio general de que una prestación positiva puede ser omitida si graves motivos, independientes de la buena voluntad de aquellos que están obligados a ella muestran que tal prestación es inoportuna o prueban que no se puede pretender equitativamente por el acreedor a tal prestación (en este caso el género humano).

27.—El contrato matrimonial que confiere a los esposos el derecho a satisfacer la inclinación de la naturaleza, les constituye en un estado de vida, el estado matrimonial; ahora bien, a los cónyuges que hacen uso de él con el acto específico de su estado, la Naturaleza

y el Creador les imponen la función de proveer a la conservación del género humano. Esta es la prestación característica que constituye el valor propio de su estado, el "bonum proles". El individuo y la sociedad, el pueblo y el Estado, la Iglesia misma, dependen para su existencia, en el orden establecido por Dios del matrimonio fecundo. Por lo tanto, abrazar el estado matrimonial, usar continuamente de la facultad que le es propia y sólo en él es lícita, y, por otra parte, sustraerse siempre y deliberadamente sin un grave motivo a su deber primario, sería pecar contra el sentido mismo de la vida conyugal.

28.—De esta prestación positiva obligatoria pueden eximir, incluso por largo tiempo y hasta por la duración entera del matrimonio, serios motivos, como los que no raras veces existen en la llamada "indicación" médica, eugénica, económica y social. De aquí se sigue que la observancia de los tiempos infecundos puede ser "lícita" bajo el aspecto moral; y en las condiciones mencionadas es realmente tal. Pero si no hay, según un juicio razonable y equitativo, tales graves razones personales o derivantes de las circunstancias exteriores, la voluntad de evitar habi-

tualmente la fecundidad de la unión, aunque se continúe satisfaciendo plenamente la sensualidad no puede menos de derivar de una falsa apreciación de la vida y de motivos extraños a las rectas normas éticas.

29.—Ahora bien, acaso insistáis, observando que en el ejercicio de vuestra profesión os encontráis a veces ante casos muy delicados, en que no es posible exigir que se corra el riesgo de la maternidad, lo cual tiene que ser absolutamente evitado, y en los que, por otra parte, la observancia de los períodos agénicos o no da suficiente seguridad o debe ser descartada por otros motivos. Y entonces preguntáis cómo se puede todavía hablar de un apostolado al servicio de la maternidad.

Si, según vuestro seguro y experimentado juicio, las condiciones requieren absolutamente un "no"; es decir, la exclusión de la maternidad sería un error y una injusticia imponer o aconsejar un "sí". Se trata aquí verdaderamente de hechos concretos y, por lo tanto de una cuestión no teológica, sino médica; esa es, por lo tanto, competencia vuestra. Pero en tales casos los cónyuges no piden de vosotros una respuesta médica necesariamente negativa, sino la apro-

bación de una "técnica" de la actividad conyugal asegurada contra el riesgo de la maternidad. Y he aquí que con esto sois llamados de nuevo a ejercer vuestro apostolado en tanto que no tenéis que dejar ninguna duda sobre que, hasta en estos casos externos toda maniobra preventiva y todo atentado directo a la vida y al desarrollo del germen está prohibido y excluido en conciencia y que sólo un cambio permanente abierto; es decir, el de la abstinencia de toda actividad completa de la facultad natural. Aquí vuestro apostolado obliga a tener un juicio claro, seguro y una tranquila firmeza.

30.—Pero se objetará que la abstinencia es imposible, que tal heroísmo es impracticable. Esta objeción la oíréis vosotros, la leeréis con frecuencia hasta por parte de quienes, por deber y por competencia, deberían estar en situación de juzgar de modo muy distinto. Y como prueba se aduce el siguiente argumento: "Nadie está obligado a lo imposible, y ningún legislador razonable se presume que quiera obligar con su ley también a lo imposible. Pero para los cónyuges la abstinencia durante un largo período es imposible. Luego no están obligados a la abstinencia. La ley divina no puede tener este sentido."

De este modo, de premisas parciales verdaderas se deduce una consecuencia falsa. Para convencernos de ello basta invertir los términos del argumento: "Dios no obliga a lo imposible. Pero Dios obliga a los cónyuges a la abstinencia si su unión no puede ser llevada a cabo según las normas de la naturaleza. Luego en estos casos la abstinencia es posible." Como confirmación de tal argumento, tenemos

(CONTINUACION)

# Los Deportes

## Con Núñez, entrenador del Tetuán y hombre locuaz

"No es anormal que le hayamos ganado al Atlético de Madrid, sino nuestra clasificación"

### Unos datos sobre Chicha, la figura del equipo visitante

A las diez de la mañana, ya estaba en Valencia el Atlético de Tetuán. Su entrenador, Núñez, el que fué jugador del Gimnástico y del Levante, nos atendió enseñando con toda amabilidad, con su fuerte y simpático acento andaluz:

—¿Buen viaje?  
—Salimos ayer a la una de Tetuán; a las cuatro, después de una parada en Sevilla, estábamos en Madrid. Hemos salido de Madrid esta mañana a las nueve y ya ve usted. En tres horas poco más o menos aquí. Nosotros no viajamos de otra manera.  
—Entonces no sufren ustedes los inconvenientes habituales en los viajes en tren o autobús.  
—Por lo menos no podemos alegar como ha hecho el Atlético de Madrid...

—¿No se marca ningún jugador?  
—El único que se marca soy yo... Pero este viaje ha sido tan cómodo como si hubiéramos estado sentados en el casino.

—¿Equipo designado?  
—Aún no; viene un muchacho casi a la fuerza, porque tiene anginas; otro está lesionado. Puedo decirle los tres que vienen: Hurtado y Pachón, porteros; Solano Castillo, Scisdedos, Humanes, Martí Gimeno, Sevilla, Antoñito Patrio, Julián, Moreno y Chicha.

—¿Jugará Chicha a la izquierda?  
—Depende de quien juegue de centro delantero. Esto puede modificar tres o cuatro puestos del equipo.

—¿Buen jugador el moreno?  
—Hasta ahora ha marcado ocho goles. Está pisándole los talones al máximo goleador del torneo.

—¿Un nuevo Ben Barek?  
—Es de un estilo diferente. Ya le verán ustedes. El otro es una cosa medida, calculada, y éste tiene todavía el espíritu que da la acción. Le gusta. Chicha es el jugador que no calcula, que sale a darlo todo, que tiene acción e imprugna su juego de alegría e ilusión, que va a por todas y no se conforma con hacer una sola cosa.  
—Una gran adquisición, vaya. ¿Y el equipo, cómo anda?  
—Yo creo que hasta ahora hemos tenido mala suerte. Se ha jugado para obtener mejores resultados. El del domingo, que el público considera como una cosa anormal, no lo es. Para mí, lo anormal es lo que nos sucedió antes. Que se debió ganar al Sevilla; que le llevábamos ventaja al Español y en dos jugadas de acierto nos restó un punto; que al Zaragoza se le debió bati por goleada...

—¿Espera ganar en Mestalla?  
—Esa se ignora siempre. El partido no está ganado ni perdido hasta el final. Resigrarse desde el principio es cobardía.

—¿Alguna táctica en juego?  
—Cerrojo, tal vez?

—Según hagan los demás, tiene uno la obligación de responder. Cerrojo, desde luego, no. Nosotros no lo aplicaremos, por...

### Alineaciones de los equipos

**VALENCIA.** — Quique, Suñer, Asensi, Díaz, Santacatalina, Puchades, Gago, Taltavull, Badenes, Pasieguato y Cabillo.  
**TETUAN.** — Hurtado, Castillo, Humanes, Scisdedos, Sevilla, Solano, Moreno, Martí-Gimeno, Julián, Patrio y Chicha.

que creo que no sería conveniente. Son jugadores de pequeña talla, y no nos convendría.

—¿Qué impresión tiene del Valencia?  
—Mis referencias son que está bien. Pero, vamos, nosotros trataremos, como es natural, de darle que hacer.

—¿Hay algún cambio en la parte de atrás. ¿Modifica esto su criterio?  
—Parece ser que el partido del domingo pasado, ha disgustado, y se han hecho esos cambios. A pesar de todo, el Valencia es siempre gran adversario. Yo he jugado aquí, estuve tres años en el Gimnástico y dos en el Levante, y conozco a este público. El jugador ha de salir a darlo todo; eso lo que más satisface al aficionado. En otros sitios admiran al habilidoso; aquí, el que no se sacrifica, siempre es menos simpático, y por eso el jugador ha de salir a dar su máximo rendimiento.

Esto nos ha dicho Núñez, el entrenador del visitante de Mestalla. Un hombre que —dicho sea de paso— dice cosas interesantes y facilita la labor del periodista...

MIGUEL DOMÍNGUEZ

## En el Alcoyano hay la duda de Ambrosio o Ivars

Alcoy, 17. — El Alcoyano ha celebrado entrenamiento con vistas a su trascendental encuentro en el Collao contra el Málaga. La probable formación del Alcoyano frente a los malagueños es: Soro, Blanco, Nicanor, Pitarch, Alvarin, Suárez, Ambrosio o Ivars, Cerdá, Nasio, Pierita y Pototo. — Afil.

## Novedades en el Valencia



Las lesiones han obligado al Valencia a modificar su zaga. Por ese motivo habrá dos novedades: la reaparición de Quique y la inclusión de Suñer como lateral. Ello, a su vez, traerá consigo la alineación de Asensi como defensa central, puesto que el "comodín" merengue no desconoce, ni mucho menos, ya que jugó varios encuentros en él, hace algún tiempo

## Fijese mañana en el negro Chicha



Uno de los grandes alicientes del partido de mañana es el extremo negro, Chicha. Aquí le vemos en acción durante el partido que el Tetuán perdió en Chamarín en su día y en el que —cómo no!— hubo sus irregularidades y no a favor de los marroquies precisamente. El negro, gran dominador de la pelota, escurridizo y veloz y, por añadidura, goleador, será, sin duda, una pesadilla para quien le tenga que marcar

## ARBITROS para mañana

### Trapote, en Mestalla

**PRIMERA DIVISION**  
Zaragoza-R. Madrid Saz. Barcelona-Celta, Riñones. Gijón-R. Santander, Argué. R. Sociedad-Sevilla, Diaz Argote. Valladolid-Las Palmas, Azón. Valencia-At. Tetuán, Trapote. At. Madrid-Español, Couso. Coruña-At. Bilbao, Biencobas.

**SEGUNDA DIVISION**  
(Grupo segundo)  
Murcia-Melilla, Santos López. Córdoba-Mallorca, Gardeazabal. Granada-Levante, Jiménez Luna. Hércules-P. Ultra, Rodríguez Morales. Salamanca-Alicante, Fombona. Mestalla-Linense, Barderi (17). Alcoyano-Málaga, Novella. Cartagena-At. Baleares, Trias.

**TERCERA DIVISION**  
(Grupo quinto)  
Naval-Villena, Serrano Guarinos. At. Zaragoza-Aspense, Bernal. Hellín-P. Soriano, Martínez Leal. Castellón-Catarroja, Jane. Conquense-Calatayud, García Villaverde. S. Javier-Orihuela, Maciá. Novelda-Imperial, Fuentes.

## MADRID VUELVE MONTALVO Y NO JUEGA PAHIÑO

Madrid, 17. — El Real Madrid emprendió su viaje a Zaragoza hoy sábado, por la mañana, en autocar. Es muy probable que Montalvo vuelva a su puesto de medio izquierda, pero es posible que no pueda alinearse Pahiño, por encontrarse enfermo.

La alineación más probable es la siguiente: Alonso, Alonso, Ojiva, Navarro, Muñoz, Montalvo, Molowny, Josefo, Olsen, Narro y Cabrera. — Afil.

## BILBAO NO CAMBIA EL EQUIPO

Bilbao, 17. — Después del entrenamiento del Atlético, de esta mañana en San Mamés, Iraragorri ha decidido que el equipo que juegue en La Coruña sea el siguiente: Carmelo, Canito, Areva, Garay, Manolín, Nando, Arteche, Venancio, Zarra, Panizo y Gainza. La expedición sale a primera hora de la tarde en autocar hasta Paencia, donde tomará el expreso de La Coruña. — Afil.

## Caza y Tiro

PARA EL DOMINGO, EN LA REAL  
La Real Sociedad de Tiro de Pichón celebrará mañana domingo, a las once de la mañana, una tirada de pichón a caja, disputándose trofeos y abonos. — P.

## Viaje a Barcelona, de "Educación y Descanso"

Como ya se anunció, para el próximo sábado y al objeto de presentar el partido de fútbol entre los equipos C. D. Español y Valencia C. F., esta Obra Sindical organiza un viaje a Barcelona. Todos los que tuvieran plazas reservadas, deberán retirar el correspondiente billete por todo el día del lunes. También se podrán hacer nuevos encargos a partir del citado lunes. Informes, en el domicilio de la Obra, Campaneros, 16, Telf. 13650.

**Campo del Sagunto** MANANA DOMINGO, GRAN MATINAL EXTRAORDINARIO 10 CLUB MUCHACHOS — C. D. MESTALLA (Juveniles) 11,30 Campeonato Primera Categoría Regional **CAF de Villarreal-C. D. Sagunto** Socios Valencia y Mestalla, entrada especial

**CAMPO MESTALLA** MANANA, A las 3,45 TARDE LIGA PRIMERA DIVISION **Atlético Tetuán - Valencia C. F.** Venta de entradas, de 6 a 9. Pasos mensuales imprescindibles

## 30.000 espectadores presenciarán el Romero - Towel

Las apuestas están 4 a 1 a favor del campeón

Johannesburgo, 17. — Reg Kaswell, empresario de combate entre Vic Towel y Luis Romero, que se celebrará hoy, para el campeonato mundial de los pesos gallos, que intenta el primero, ha dicho que se batirán todos los "records" de entrada y recaudación en Africa del Sur. Calcula en 30.000 el número de espectadores. Es una pelea que ha despertado extraordinario interés.

Luis Romero terminó el jueves su entrenamiento, aunque el viernes hizo dos asaltos con guantes, a la vez de los cuatro de ayer.

Tanto el campeón español, como su apoderado Bobby Diamond, confían en una victoria por K. O.

Los aficionados sudáfricanos, a igual que todos los críticos deportivos, opinan que Vic Towel defende su título, porque sabrá contrarrestar los ataques de Luis Romero en los primeros asaltos. Las apuestas están cuatro a una, a favor de Towel. — Afil.

**SULEA**  
PRIMER TONICO CAPILAR CON Sulfanilamido 4  
1 ELIMINA COMPLETAMENTE LA CALPA  
2 EVITA LA CAIDA DEL CABELLO  
3 Previene las infecciones capilares  
4 SUAVIZA Y ABLANDA EL PICO  
No basta tener pelo; hay que conservarlo.  
LABORATORIOS VEKAR S.A. BILBAO, 28-1950

## PUBLICACIONES "REUS"

Ya se ha publicado "El camión de oro desaparecido", de Harry Stephen Keeler. Precio, 36 pesetas. Las obras de este autor norteamericano son vertidas al alemán, holandés, sueco, noruego, checoslovaco, polaco, portugués, finlandés, ruso, francés y español. Regalamos prospecto, en el que están cuidadas las ventitrés obras de este autor vertidas al español, con sus respectivos precios. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

¿Desea usted tener colmenas? Lea "Agricultura práctica española" (segunda edición), de León Hergueta, precio 75 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

Pierrefont: "Manual de educación cívica y cultura social" (cuarta edición). Contiene principios y reglas que conoce y practica toda persona bien educada. Precio, 44 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

"Nuevos Aranceles Judiciales para Secretarios, Oficiales y Procuradores", 16 pesetas. "Nueva Ley de Sociedades Anónimas", 10 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

Acaba de aparecer la segunda edición de "El tratado de cocina de Mica Cullinaría". Precio, 45 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS", Precios, 6 y 23. Madrid.

El Frente de Juventudes, con sus concursos navideños, busca el retorno a lo que es medula y sustancia de nuestro ser

# LA TRAGEDIA DE LAS CINCO HERMANITAS DIONNE

Un reportaje exclusivo de JORNADA

## "Si comparezco ante los tribunales tendré que declarar los beneficios que he obtenido, gracias a las quintillizas"

## Por miedo al escándalo, el médico-empresario dimite y desaparece

### Después de siete años de dura lucha, los Dionné viven junto a sus hijas en una casa de ensueño

VI Y ÚLTIMO

Tras seis largos años de mixtificaciones, de hipocresías y de vergonzosas intrigas, la rueda de la fortuna, al fin, giraba, esta vez a favor de los padres Dionné. Poco a poco, el doctor Dafoe, que había conseguido hacerse pasar, a los ojos del mundo, por un hombre de generoso corazón, aparecía, tras la fachada de una fama ficticia, bajo su verdadero aspecto: el de un médico rural, convertido en hombre de negocios, con habilidad para explotar a su provecho exclusivo el nacimiento de las cinco gemetas, tras haber afirmado repetidamente que morirían rápidamente.

De todas maneras, Dafoe estaba decidido a conservar hasta el fin sus prerrogativas. La doble denuncia lanzada contra él por difamación y malversación de fondos, no le impedía el seguir dirigiendo la "nursery" de las quintillizas y mantener la rigurosa disciplina que había instaurado, así como el utilizar su influencia para que las enfermeras encargadas de criar y educar las pequeñas Dionné enseñasen a éstas el desprecio y la animosidad hacia sus padres.

Un buen día, en Callender, me encontré en una librería al doctor Dafoe. Viniendo hacia mí, me dijo: —¡Hombre! ¿Es precisamente a usted a quien deseaba ver!

LAS ÚLTIMAS INTRIGAS

En aquel momento me hizo saber sus disgustos. Muy rápidamente me dió a comprender que deseaba utilizar mi influencia y amistad con los Dionné para que renunciaran a proseguir su acción ante la Justicia.

—¡Estoy cansadísimo de todas estas luchas —me dijo—. Estoy por encima de la cabeza... No deseo más que una cosa: ¡Paz! ¡Paz! ¡Paz! Si comparezco ante los Tribunales, tendré que declarar los beneficios que he realizado gracias a las quintillizas... Y ello no me interesa... Yo no pude contenerme la risa en sus propias narices. Durante cinco años, este hombre había intrigado para separar a los Dionné de sus hijas... Los había insultado... torturado moralmente, pero en qué grado... ¡Y ahora imploraba su favor! Salí de la librería.

Cuando los abogados de Dafoe comenzaron a hacer proposiciones al señor Saint-Jacques, el abogado encargado de los intereses de los Dionné, Dafoe declaró que, si el señor Dionné renunciaba a perseguir, abandonaría voluntariamente su puesto en el consejo de tutela, despidiendo de la "nursery" a una de las enfermeras, particularmente hostil a los Dionné; prometió que no tomaría ninguna decisión en cuanto al personal encargado de las quintillizas, sin haber obtenido antes la aprobación de los padres; en fin, y este era el punto más importante, dió palabra de que él mismo reclamaría la restitución de las niñas a sus desolados padres.

Olivier Dionné, tanto más sediento de venganza cuantas mayores habían sido las humillaciones sufridas, quiso tratar a Dafoe en justicia. Pero su abogado se lo desaconsejó. Le hizo ver que este pleito estaba expuesto a transformarse de nuevo en un debate político, ya

que ciertos ministros tendrían mucho interés en hacer las cosas interminables, para no verse reprochados de haber dado su asentimiento a una ley que había arrancado de los brazos de sus padres a unas indefensas pequeñas mellizas.

Finalmente, Dionné se rindió a los razonamientos de su abogado y aceptó el abandonar toda reclamación judicial, a condición de que Dafoe dimitiera del consejo de tutela.

AL FIN, DAFOE DEJA A LAS QUINTILLIZAS

El prestigio de Dafoe ya había descendido mucho, como consecuencia de las denuncias de Olivier, que habían sido hechas públicas seguidamente, lo que le hizo una publicidad no precisamente muy favorable. Sin embargo, conservaba la fortuna que había a nasado gracias a los contratos supervisados por él y a sus funciones de médico de las gemelitas, con el haber de 1.500 pesetas semanales.

El padre de las quintillizas no obtenía así más que una satisfacción parcial, ya que Dafoe continuaba dirigiendo la "nursery" y continuaba mostrándose tan arrogante como de costumbre.

Por otra parte, Dafoe se irritaba grandemente al comprobar que a cada visita de sus padres las pequeñas gemelitas les manifestaban más cariño. Además, la prensa ya no se ocupaba de él. En vez de pasar, como antes, la mayor parte de su tiempo en la "nursery", se quedaba muy a menudo solo, en su pequeño jardín. Ya nadie le pedía que diera conferencias. Nadie se preocupaba ya de hacerle o de pedirle fotografías... Su influencia, su prestigio, se estaban hundiendo. El día 24 de septiembre de 1941,



Durante su visita a Nueva York, las hermanitas Dionné dieron un paseo por el puerto. Con ellas aparece, a la derecha, el padre de las quintillizas, y detrás, monseñor Schultheiss, representante del cardenal Spellman, huésped de la familia Dionné (Foto Cifra)

el fiscal general de la provincia de Ontario anunció:

—Las cinco gemelitas no tardarán en ser devueltas a sus padres.

Unas buenas monjitas se instalaron entonces en la "nursery" para encargarse de la educación religiosa de las pequeñas criaturas, y se establecieron las primeras bases de una nueva casa que pudiera cobijar convenientemente a toda la familia. Quince días más tarde, el doctor Dafoe se presentaba para hacer su última visita. Y tras haber presentado oficialmente su dimisión de médico de las pequeñas, tomaba el tren para Toronto, abandonando así la región en que había actuado durante tantos años.

Un nuevo médico, sencillo y sin alardes publicitarios, llegaba a Callender. Y tras siete años de penosas luchas, los Dionné recobraban a sus hijas. La estrella de Dafoe declinaba de día en día, y su salud, también. Algunos meses más tarde, probablemente bajo el peso del propio remordimiento, falleció el mismo día en que iba a cumplir los sesenta años. Su muerte pasó completamente inadvertida para el gran público.

LA FORTUNA DE LAS PEQUEÑAS DIONNE

La construcción de la nueva residencia, que debía comprender

veinte habitaciones, seis salas de baño, un inmenso salón y una gran sala de juegos en los sótanos, continuaba a gran ritmo. Hacia fines de 1943, los Dionné ya se instalaron en la misma. Fue un día memorable aquel en que Elzire, aquella sencilla campesina canadiense, penetró, al fin, en esta casa de ensueño en la que, al fin, tras tantos años de dura lucha y sufrimientos podría vivir feliz, juntamente con todos sus hijos.

A decir verdad, ella no se sentía tranquila. Tenía un poco que las gemelitas, como consecuencia de haber vivido como unas flores de estufa, admiradas, adúladas por el mundo entero, no hubieran adquirido precozmente un complejo de superioridad. En aquella época, su fortuna estaba evaluada en más de 35 millones de pesetas. Pero sus temores eran infundados. Elzire las veía jugar, gritar, reír, como a todos los otros hijos.

Cuando las quintillizas cumplieron los doce años, el número de turistas que las visitaba iba en disminución. Ellas no se preocupaban de ello. Preferían jugar con sus hermanitos y con sus hermanitas, y mostraban contrariedad al verse enseñadas a las gentes curiosas, como unos fenómenos. Muy pronto, varios niños de la vecindad fueron autorizados a seguir los estudios juntamente con ellas, en la pequeña escuela que había sido también construida junto a la propia residencia.

La vida seguía su camino. El hermano mayor de las quintillizas, llamado Ernesto, de 20 años de edad, contrajo matrimonio. Poco después, la hermana que le seguía, Rosa-Maria, también se casó. En las dos bodas fueron las cinco gemelitas las que corrieron con todos los gastos de las ceremonias.

En el mes de noviembre de 1950, orgullosas de su juventud y belleza y molestas dentro de sus primeros zapatitos de tacón alto, las cinco gemelitas salieron por primera vez de Callender, para dirigirse a los Estados Unidos, con el fin de emprender una "tournee" para recoger dinero para la fundación de un hospital de niños. Cantando cancioncillas y leyendo ante numerosos auditorios, consiguieron reunir la bonita suma de 18 millones de pesetas.

EL PORVENIR DE LAS QUINTILLIZAS

En el mes de mayo pasado, las cinco simpáticas y bellas gemelitas han celebrado y festejado con la mayor alegría sus 17 años. Dentro de uno más terminarán sus estudios y obtendrán sus diplomas con brillantes notas, seguramente,

ya que, al parecer, son muy aprovechadas. Entonces, la tutela del Estado canadiense terminará y entrarán en posesión de su fortuna, que hoy se eleva a unos 50 millones de pesetas españolas o su equivalencia en dólares canadienses.

¿Seguirán viviendo con sus padres? ¿Se casarán? ¿Se separarán? ¿Escogerán cada una una carrera? Hasta el presente no se puede anticipar nada, aunque muchas veces ya los grandes diarios americanos hayan anunciado sus noviazgos.

Por ahora, la vida de las cinco gemelas Dionné se desliza apaciblemente, más allá del cercado que aleja a los curiosos y a los indiscretos. Como también poseen una casita de campo en Trot Lake, van allí a pasar los fines de semana. Yvonne, el día 28 de mayo de 1951, día de su cumpleaños, ha escrito en su carnet unas bellas líneas, que constituyen todo un símbolo de su actitud ante el porvenir:

"Hoy comienza un nuevo capítulo de mi vida. Tengo 17 años. Como nunca bien lo que me aportó el pasado. Pero ignoro lo que Dios me reserva para el porvenir. Sin embargo, ello no me preocupa, ya que la Divina Providencia siempre me ha prodigado su protección."

(Copyright by JORNADA y SCOOP. Versión española de R. May. Reproducción prohibida, aun citando la procedencia.)

Claro...  
son PHILIPS  
Pruebe la "ARLITA" PHILIPS

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA  
CULTURA GENERAL  
PIDA FOLLETO GRATIS  
ACADEMIA CCC  
APART 108 SAN SEBASTIAN

## Anuncios oficiales

EDICTO

Don José María González Díaz, magistrado juez especial juicios universales derivados de créditos concedidos por el Banco de España en Valencia, hago saber:

Que por auto de esta fecha se ha aprobado el de insolvencia definitiva del comerciante don José Almenar Gil y la formación de la pieza de calificación para la depuración de responsabilidades, pudiendo los acreedores intervenir a su costa en dicha pieza o pedir el sobreseimiento y la declaración de quiebra en el plazo de cinco días.

Dado en Valencia, a veintiséis de agosto de mil novecientos cincuenta y uno.—José María González, secretario, Liberato Chuliá.

## TIRO DE PICHON

La Asociación Local de Cazadores "VEGA BAJA" celebrará mañana domingo, a las 10 de la mañana, tiro de palomas a brazo en el campo de "Nazaret" (Junio a Benimar), con premios. Teléfono 18485.

# La CAMARA y el TELÓN

## Estreno de "¡Ha llegado Jorge!", de Vasallo y Abad, en el Serrano

### En función homenaje a Pepita Martín y Manuel Sabatini

Género: Comedieta. — Autores: Jesús Vasallo y Francisco Abad. — Intérpretes: Pepita Martín, Amparo Ferraz, María Celia Reina, Rosa María Vega, Josefina Roca, Mary Lís Vega, Carmina Fernánruiz, Manuel Sabatini, José Robles, Antonio Armet, Roberto Ariño, Mario Alex, Rafael Gallar, Tino Ferri. — Fecha de estreno: 16 de noviembre de 1951.

En estos últimos días de actuación de la compañía de comedias de Pepita Martín y Manuel Sa-



Jesús Vasallo y Francisco Abad, autores de la comedia "¡Ha llegado Jorge!"

batini, se están celebrando —como es ya habitual— los homenajes a las primeras figuras de la formación. Anoche tuvo lugar el de los nombres que forman la cabecera. Y el público acudió numeroso, llenando por completo la amplia sala del popular teatro Serrano.

La gente gusta de estos homenajes que siempre tienen alicientes. Además de los propios de las representaciones que se ofrecen, los fines de fiesta, con el aumento cuantitativo del espectáculo, atraen al público. Pero anoche, además del homenaje y fin de fiesta, se estrenaba una producción que era esperada con cierta expectación. Se trata de la comedieta —en tiempo de boda según calificación de los autores— titulada "¡Ha llegado Jorge!", original de nuestro querido compañero en las tareas periodísticas —hasta hace poco redactor jefe de nuestro colega matutino "El Viente"— Jesús Vasallo y Francisco Abad.

Los autores, al mandarnos la autocrítica de su producción que publicamos en las columnas de nuestro periódico de ayer, ya definían con cierto criterio el alcance y la ambición de su comedieta. Se trataba de una obra movida, intrascendente, cómica, en fin. Ello excluye, por propio deseo de los autores, todo matiz de humanidad para dedicarse a construir una acción con acusados perfiles de gruesa caricatura. Y con ello tienen el camino preparado para que la risa y la carcajada puedan surgir de los espectadores.

Es precisamente por ello por lo que estimamos que los mayores méritos de la producción de Vasallo y Abad hay que buscarlos precisamente en el dinamismo de la acción y también en el ingenio aislado de los diálogos, siempre a tono con el ambiente —y también la ambición— de la obra.

"¡Ha llegado Jorge!", obtuvo anoche una buena interpretación por parte de la compañía que actúa en el Serrano. Pepita Martín supo encarnar con fidelidad y acierto el personaje central femenino. Muy bien también Manuel Sabatini en ese tipo de Jorge, simpático y calaverón, que al final no tendrá más remedio que abandonar ante los encantos del amor.

Junto a las dos primeras figuras Antonio Armet tiene en la obra anoche estrenada un papel poco importante al que él supo dar la presencia de su buena calidad artística. Muy bien también Amparo Ferraz incorporada a la compañía para esta obra, y María Celia Reina, Rosa María Vega, Josefina Roca, Roberto Ariño y Mario Alex.

Al final de cada uno de los tres actos de que se compone la comedieta, los aplausos obligaron a saludar a los intérpretes y los autores que asistían al estreno. Al final el escenario se llenó de flores dedicadas a la primera actriz Pepita Martín y regalos para Manuel Sabatini.

La función de homenaje terminó con un animado fin de fiesta con recitales poéticos a cargo de Ana Adamuz y Antonio Armet y con la interpretación del entremés "Sangre gorda" por Pepita Martín y Manuel Sabatini.

## EL TEATRO EN MADRID

### "La vida en verso", de Benavente, el estreno más destacado de la semana

### "Gometes" reaparece en la escena con la revista "¡Hola, Cuqui!", de Tejedor y Torroba

### "Esposa último modelo" no gustó pero se aplaudió a Pepita Sarrador

Una semana movidita en estrenos en los teatros de Madrid. Una revista y dos comedias. En la Zarzuela, de la mano de Paquita Gallego, la revista "¡Hola, Cuqui!". En el Fontalba y por Pepita Serrador, una comedia de autores argentinos. Y en el Infanta Isabel un estreno de don Jacinto Benavente, denominado "La vida en verso", interpretada por la compañía que dirige Arturo Serrano, que tiene como primera actriz a Isabel Garcés.

#### "LA VIDA EN VERSO", CON DOS GALANES Y UNA ACTRIZ

Eso que algunos novelistas llamaban "el hormiguero humano", lleña las aceras de la calle del Barquillo. Una interminable hilera de coches quedan estacionados en las dos direcciones. Un poco de barullo, que aumenta los taxis al detenerse frente a las taquillas del Infanta Isabel. Noche desahogada. Lluvia constante, fría, menuda. Seguramente que la sierra estará cubierta de nieve. De allí nos llega un viento frío. Noche de gala. Estreno de don Jacinto Benavente. "La vida en verso" se denomina la comedia. Entremos al teatro. Veamos cómo está el patio de butacas. Pasemos revista a los "estrenistas". Cada teatro de Madrid tiene, para las noches de estreno, sus invitados. El autor, Luca de Tena y su esposa, ocupan sus localidades de siempre. Camba, charla con un señor desconocido. Buero Vallejo busca con la mirada a alguien. Ardavin saluda a López Rubio, que dentro de unos días estrena una comedia con la actriz Conchita Montes. Doña Julia Maura discute, sonriendo, con el empresario del Lara, Conrado Blanco, que dicho sea de paso, está ganando dinero con "El cóndor sin alas". Víctor Ruiz Iriarte, mira a una actriz muy guapa que fuma

un cigarrillo con una boquilla muy larga. Luis Calvo dialoga muy animado con Daranas, mientras Castán Palomar enciende el no sé cuántos puro del día. Todas las localidades ocupadas, las luces encendidas, el telón alzado y a la vista de todos, el teatro por dentro. Suenan unos timbrazos entre bastidores y comienza la función. Unos tramoyistas andan por la escena, segundos antes, desanimada...

#### LA FUNCION

Teatro dentro del teatro. No lo considero lícito del todo, pero voy a contar a ustedes, más o menos, el argumento de la obra de don Jacinto. "La vida en verso". Todos los personajes pertenecen a una compañía de comedias. Todos menos el padre de la primera actriz, el novio de ésta y el autor de la comedia. Las actrices y los cómicos del Infanta Isabel han de interpretar una cosa que creemos fácil para ellos. Han de encarnar a otros actores y ellos mismos. La primera actriz de la comedia se llama Asunción. Está enamorada de un chico rico, de Pepe Santurce, que también está enamorado de ella. El autor de la comedia un gran poeta, se llama Bautista, y ama, con un amor sobrenatural, a la primera actriz, esto es a Asunción. Ya tenemos dos galanes enamorados de la misma actriz. Pero aclaremos la cosa. El poeta, siente un amor puro, sin contaminaciones carnales. Parece ser que representa el Amor y la Bondad. Sus sentimientos vencen en todo momento la cosa carnal. Como ha renunciado a esto, puede darse el lujo de lo que hace. Primero presenta a su amigo Pepe Santurce, a Asunción. Estos se enamoran. Y el poeta ayuda y protege estos amores. Uno de los personajes de esta comedia dice que todos los poetas, quizá no sean hombres buenos, pero que todos los hombres buenos tienen algo de poetas. Nuestro poeta es un hombre bueno, su bondad y su amor puro, alcanzan alturas insospechadas. Hay otros personajes secundarios en la comedia de Benavente. Tenemos a la segunda actriz de la compañía, interpretada por Olga Peiró. Representa una actriz de tipo corriente. Guapa, ligerita de cascos, graciosísima. En una escena nos dice que se ha cansado ya, como mujer, de hacer chiquilladas. Que en lo sucesivo hará caso a los galanes ricos que se le presenten. Que por fin va a sentar la cabeza. Benavente le ha escrito un diálogo lleno de ingenio y de travesura. Y dicho esto, volvamos al asunto de "La vida en verso". Al amor de Pepe Santurce por Asunción. Al amor de Asunción por Pepe Santurce y al amor del autor poeta por Asunción. Pepe Santurce, novio de Asunción, es eso que llamamos un hijo de familia rica. Los padres del chico se oponen a este noviazgo con una cómica. Estos padres ejercen una gran influencia por su hijo y éste propone a su novia el vivir juntos hasta que sus padres cedan y entonces casarse. Asunción se resiste, pero al fin cede. Así las cosas, los padres del novio aceleran la boda de su hijo con una rica heredera que le tenían preparada de antemano. Y entonces Pepe Santurce pide a su amigo, el autor poeta, que se encargue de hacer saber a Asunción que no tiene otro remedio que abandonarla. El autor, enamorado de Asunción, acepta el encargo. Pero en

lugar de la verdad, le dice que Pepe Santurce está dispuesto para la boda con ella y que se prepare que el enlace se efectuará dentro de ocho días. Asunción llora de felicidad y cuando aparece su novio corre hacia sus brazos y entonces su novio interroga con la mirada a su amigo y éste dice que Asunción ya sabe su proyecto de casarse con ella. Unos momentos después, solos los dos en la escena, se explican la cosa. El poeta dice haber obrado así, porque está seguro del amor que Pepe Santurce siente por Asunción, y que si renuncia a este amor es por cobardía, y que él, su amigo, no puede tolerar que por miedo pierda el amor.

El personaje fuerte de esta comedia de Benavente es el poeta. Es un tipo inefable. El novio de Asunción es una creación más floja. Es un muñeco de carne y hueso, pero con mucha mezcla de cartón. No convence sus reacciones. El tipo de Asunción es de reacciones normales. Una mujer enamorada, que va aceptando poco a poco todo lo que el amor le impone.

El público aplaudió mucho a Olga Peiró, a Juste y a Isabel Garcés. Pero si hemos de ser sinceros, diremos que los aplausos fueron dedicados, más que a los actores, más que a la obra, al autor, don Jacinto Benavente, las veces que nuestro glorioso autor apareció en el palco escénico del Infanta Isabel.

#### "¡HOLA, CUQUI!" O LA COMEDIA MUSICAL ABRIENDO VISTADA

Paso a la comedia musical estrenada. Luis Tejedor y el maestro Moreno Torroba, son los autores de "¡Hola, Cuqui!", que ha sido estrenada con muy buen éxito en el teatro de la Zarzuela de Madrid.

Gustaron enormemente, el vestuario de un gusto exquisito, los decorados muy entonados con los efectos de luces. Lo que se dice una revista bien presentada y que gustó mucho. El libro contiene unos diálogos llenos de gracia, salpicados de chistes de buena ley y el argumento es entretenido.

La música del maestro Torroba, inspirada, pegadiza. La interpretación excelente por parte de Paquita Gallego, el gran Cometes y el resto del reparto. En la noche del estreno fueron repetidos la mayor parte de los números musicales y el sábado pasado y el domingo se agotaron las localidades.

#### "ESPOSA, ÚLTIMO MODELO", EN EL FONTALBA

Pepita Serrador nos ofrece un repertorio y cuando una comedia de poco dinero, la quita y a otra cosa. El más reciente estreno es el que nos ha ofrecido esta semana con la comedia argentina "Esposa, último modelo". Teatro viejo, ya pasado, que no entretiene a nadie, eso que Pepita Serrador efectúa como actriz un verdadero "tour de force", como dicen nuestros vecinos los señores franceses. Pero nada. Resulta una comedia en la que se adivina el argumento y se espera todo lo que sucede.

No tuvo éxito, aunque a Pepita Serrador se le aplaudió mucho, pero a ella sola, premiando así, siempre meritisima labor de actriz.

JOSE ANTONIO BAYONA

## 2 ESTRENOS 2

### CINEMATOGRAFICOS

#### CAPITOL OLYMPIA



El cinema Capitol nos ofrecerá el lunes el estreno de una interesante película norteamericana. Se trata de "Cerco de fuego", un nuevo y emocionante episodio del Oeste que interpretan Errol Flynn y Patrice Wymore, secundados por un excelente reparto que ha dirigido Rocky Mountain. Esta cinta está distribuida por la Warner



Obra gran película es la que nos anuncia el salón de Olympia. Se titula "Corazones en llamas", y está presentada por la distribuidora Rosa Films. Este film está rodado en technicolor y ha sido dirigido por George Marshall. Y en la interpretación vemos nada menos que a Fred McMurray, Pauline Goddard y Susan Hayward.

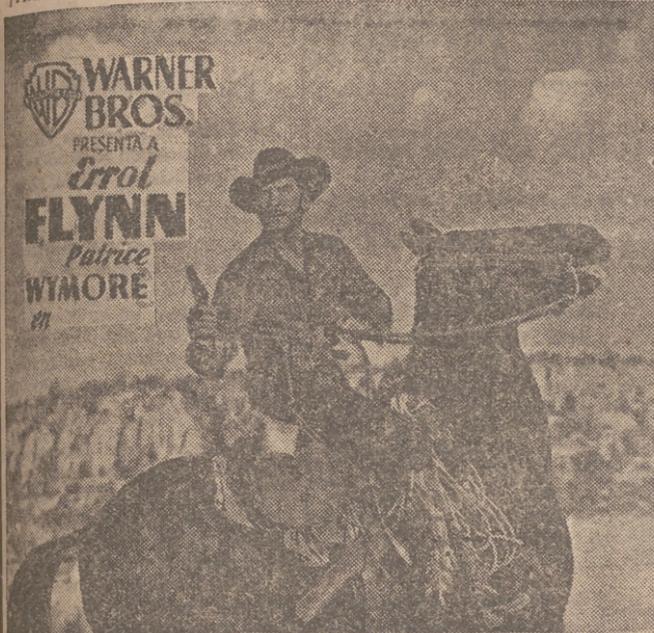
**MOCAMBO CLUB**  
Sala de Fiestas  
**MERCEDES VIANA**  
Presenta la rítmica producción coreográfica  
**DEL BOLERO AL MAMBO**  
por el BALLET  
**Desfile de estrellas**  
Admire el  
"DESFILE DE 12 ATRACCIONES EN PISTA"  
SEMANA PROXIMA:  
Presentación de la famosa y superscultural estrella  
**AMPARO CONDE**  
En montaje:  
**Medio siglo de ritmos**  
¡LA REVISTA DE LA FANTASÍA, BELLEZA Y COMICIDAD!  
¡17 CUADROS MUSICALES, 17!  
¡30 ARTISTAS, 30!  
UNA REALIZACIÓN DE  
**MERCEDES VIANA**

# CAPITOL

LUNES PROXIMO

## SENSACIONAL ESTRENO

LA MAS GRANDE EPOPEYA DEL OESTE AMERICANO  
¡TREMENDA! ¡HUMANA! ¡EMOCIONANTE!



# CERCO DE FUEGO

LA ULTIMA CARGA. EL ULTIMO COMBATE  
AL ENCUENTRO DE LA MUERTE O DE LA GLORIA  
TOLERADA MENORES

# METROPOL

¡2.ª SEMANA DE EXITO!

# EL SECRETO de SAIGON

Raymond Rouleau — Martine Carol — Claude Farrell  
DIVIERTASE y... EMOCIONESE  
Mañana, domingo, sesión especial, numerada

## PROXIMAMENTE

Volverá a nuestras pantallas una gloriosa producción, distribuida por PROCINES

# La Máscara de Hierro

Luis Hayward — Joan Bennet — W. Williams  
AVENTURAS — ACCION — GRANDIOSIDAD  
Tolerada menores

### FUNCION FALLERA

El próximo sábado, a las diez y media de la noche, en el teatro parroquial de Cristo Rey, se celebrará una función teatral organizada por la falla de las calles Pelayo-Matemático Marzal. Se pondrán en escena la zarzuela «La del manojito de rosas» y el juguete «Travesuras de Millie».

### TEATRO RUZAFÁ

ULTIMA SEMANA  
Hoy, 6:30 tarde y 10:45 noche:  
La graciosísima revista  
**¡Me gustan todas!**  
Verdadera creación de  
MARUJA TOMAS  
y CARLOS GARRIGA

# PLAZA de TOROS

¡UNICAS ACTUACIONES! de la mundialmente famosa "troupe" de equilibristas alemanes

# "CARLO MEYER TRUPPE"

¡ESPECTACULO AUTENTICAMENTE SENSACIONAL!

PROGRAMA  
Primera parte: Actuaciones individuales y colectivas, sobre cable, a 18 metros de altura.  
Segunda parte: Exhibiciones en trapecios, a 25 metros de altura, y sobre mástil oscilante, a 32 metros.  
NOTAS: Todas las actuaciones de la segunda parte se ejecutarán sin red de protección.  
La duración del espectáculo es de dos horas aproximadamente.  
PRECIOS: Entrada general única, 8 pesetas; entrada especial (señoras, militares y niños), 5 pesetas.

# OLYMPIA

LUNES PROXIMO

## SENSACIONAL ESTRENO

Magnífica película en maravilloso TECHNICOLOR



Fred McMURRAY  
Paulette GODDARD  
Susan HAYWARD

# Corazones en llamas

Rosa Films DIRECTOR: George Marshall

TOLERADA PARA MENORES  
¡Un delicioso "cock-tail" de carcajadas y emociones!

## PRINCIPAL

6:30 y 10:30  
**2**  
ULTIMOS DIAS  
Aprovéchelos  
MAÑANA  
DESPEDIDA Y GRAN INFANTIL  
A las 4 de la tarde  
CIRQUE DE PARIS  
2 últimos días  
SABADO Y DOMINGO  
TODOS A DESPEDIR  
MAÑANA AL CIRCO

## SUIZO

Lunes próximo  
¡Sensacional programa!

# LA ROSA NEGRA

en tecnicolor, por Tyrone Power

# Sangre en las manos

por Joan Fontaine y Burt Lancaster

## ¡Lect JORNADA

## TEATRO ALKAZAR

Hoy, 6:45 tarde y 10:45 noche:  
SEPTIMA SEMANA del formidable éxito  
**L'hort embriuxat**  
Creación de PEPE CODONER, Emilia Clement y resto de la compañía

# Palacio Español

Semana próxima  
SIETE VIUDAS Y UN SOLTERO  
**Mundos opuestos**  
Barbara Stanwich, James Mason  
Van Heflin, Ava Gardner

Lunes próximo  
EL JUSTICIERO  
Dana Andrews  
**FLECHA ROTA**  
Color por Technicolor  
James Stewart

# Cartelera de Espectáculos

- TEATROS**  
**ALKAZAR.** — 6,45 y 10,45: L'hort embriuxat.  
**ESLAVA.** — 6,45 y 10,45: Cuando ella es la otra.  
**PRINCIPAL.** — 6,30 tarde y 10,30 noche: Cirque de Paris.  
**RUZAFÁ.** — 6,30 y 10,45: ¡Me gustan todas!  
**SERRANO.** — 6,45 tarde y 10,45 noche: ¡Ha llegado Jorge!
- CINES DE ESTRENO**  
**CAPITOL.** — El negro que tenía el alma blanca.  
**METROPOL.** — El secreto de Saigón  
**OLYMPIA.** — Soborno.  
**REX.** — La Señora de Fátima. Tolerada menores.
- FALTO.** — El último Estuardo (Dawn Niven). Technicolor. Tol. menores.  
**CINES DE SESION CONTINUA**  
**APOLO.** — Brumas de tentación y el negro que tenía el alma blanca.  
**AVENIDA.** — El tesoro de Tarzán y ¡A volar, toven! (Cantinflas). Tol.  
**COLISEUM.** — Mi chica y yo y Sueño de Andalucía. Tolerada menores.  
**ESPAÑOL.** — La senda de los héroes y Lady Hamilton.  
**PALACIO.** — El inspector general y Catalina la Grande.  
**SUIZO.** — Sitios y Mujer oculta.  
**TURIA.** — ¡Hagan juego! y California  
**TYRIS.** — Mundo celestial y Acorralado.

## Ante un gran acontecimiento cinematográfico El estreno en España de "Parsifal" debe ser en Valencia

Indudablemente, uno de los grandes esfuerzos de la cinematografía nacional lo acaba de realizar Selecciones Capitólio S. Huguet, S. A., al realizar la grandiosa producción nacional "Parsifal", que va a constituir un acontecimiento de nuestra historia cinematográfica. Pues bien, basándose esta película en la obra wagneriana y teniendo por clave el Santo Grial que se guarda en nuestra Catedral, debe ser nuestra ciudad la llamada al estreno en España de esta cinta. Con tal fin ha realizado ya gestiones el alcalde y parece que hay un movimiento de personalidades valencianas en este sentido, que ha sido recogido con simpatía por la Casa realizadora, y buena prueba de ello es que se ha desplazado expresamente a Valencia el jefe de producción de la misma, don Jesús María López-Patiño, para encauzar los deseos de todos, que sería el próximo estreno en Valencia de Parsifal con los máximos honores. Así lo deseamos nosotros y con nosotros Valencia toda, y confiamos en que este acontecimiento será realizable en plazo muy breve. Mientras tanto, demos la bienvenida al señor López-Patiño, jefe de producción de Selecciones Capitólio S. Huguet, S. A., al que deseamos un total y pleno éxito en sus gestiones, que cuentan ya desde el primer momento con la simpatía de todos los valencianos.

**TELEFONOS DE JORNADA**  
Redacción ... 14536  
Administración 10617  
Talleres ... 5257

## CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 17.—En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo obrado en el Consejo de ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado.

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se establecen normas para la aplicación del de 3 de mayo de 1951, relativo a indemnizaciones de residencia hasta primer día del próximo año. — Decreto por el que se nombra vicepresidente y vocales de la Junta de Energía Nuclear. — Decreto por el que se aclara la ley de 18 de diciembre de 1950, en relación a la "indemnización familiar" del personal de los tres ejércitos.

Acuerdos por los que se impone multa de quinientas mil pesetas y cierre de la fábrica por seis meses, a la entidad Harinera de Guadaira, S. A., por tráfico y venta clandestina de harina, y multa de un millón de pesetas y cierre del establecimiento durante seis meses, a la empresa Galindo, Industria Química del Caucho, por venta clandestina de neumáticos a precio superior al legal. — Recursos de agravios. — Expedientes de trámite.

### ASUNTOS EXTERIORES

Informe sobre las negociaciones preliminares de un pacto del Oriente Medio. — Decreto por el que se designa embajador en Managua al plenipotenciario don Manuel Travesedo y Sívola. — Nuevo acuerdo comercial con Francia y protocolos adicionales.

### JUSTICIA

Decretos por los que se convalida la sucesión en los títulos de marqueses de Monasterio y conde de Darnius, a favor de doña Inés Pérez-Seoane y Fernández, y vizconde de Gracia Real, a favor de don Esteban Martínez de Galinsoga y Rolland. — Decretos sobre rehabilitación del título de marqués de Peña Plata, a favor de doña Angustias Fernández Blanco, y de marqués de Santa Olalla, a favor de don Manuel Aranda y del Junco. — Expedientes de rehabilitación, indulto y de libertad condicional.

### EJERCITO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre regulación del percibo de haberes por la tropa europea e indígena de los grupos de Regulares, la Legión y fuerzas de Infi-Sáhara. — Expedientes de adquisición de material y de libertad condicional.

### MARINA

Acuerdo por el que se autoriza la gestión de compra de un buque carbonero. — Acuerdo sobre franquicias arancelarias.

### HACIENDA

Informe sobre asuntos del departamento. — Combinación de personal. — Expedientes de crédito y de trámite.

### GOBERNACION

Acuerdo referente a empréstito con destino a obras de terminación de las leproserías nacionales. — Informe sobre asuntos del departamento. — Expedientes de revisión de precios, personal y de trámite.

### OBRAS PUBLICAS

Decreto por el que se aprueba económicamente la propuesta de revisión de precios de las obras del muelle espigón número 1 del Turia, en el puerto de Valencia. — Decretos por los que se autorizan las subastas de obras de ejecución, a las de dragado de la dársena exterior del puerto de Motrico; de las de dragado en el interior del puerto de Santa María; de las de terminación del puerto de refugio para embarcaciones pesqueras en el de Jávca (Alicante); de las del dique de abrigo en el puerto de Antonio Abad (Balears); de las de prolongación del muelle en el puerto de Cabras (Las Palmas), y de las de escolterado en la rada de Cullera (Valencia). — Decreto por el que se declaran de urgente ejecución, a los efectos de la ley de 7 de octubre de 1939, las obras del proyecto constructivo reformado del alio del río Zadorra, en Barazar. — Decretos de personal. — Expedientes de revisión de precios y de ampliación de varadero, con un nuevo carro de 400 toneladas, del puerto de Valencia.

### EDUCACION NACIONAL

Decreto sobre nombramiento de tribunales para las oposiciones a cátedras y otros cargos docentes de las escuelas de comercio y de peritos industriales. — Decreto por el que se crea el Patronato del castillo-palacio de la Aljateria de Zaragoza. — Decreto por el que se autoriza la aplicación del procedimiento de urgencia para la expropiación de terrenos a favor de la Junta de Obras de la Universidad de Barcelona. — Expedientes de trámite.

### TRABAJO

Decreto por el que se compensan en metálico las vacaciones del personal de las minas de carbón. — Decreto por el que se modifica el límite presupuestario de viviendas construidas con prestación personal.

### INDUSTRIA

Asuntos de trámite.

### AGRICULTURA

Decreto por el que se nombra delegado del Servicio Nacional del Trigo a don Miguel Cervero. — Expedientes de trámite.

### SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Asuntos de trámite.

### AIRE

Decreto por el que se regula la postergación para ascenso de jefes y oficiales del Ejército del Aire y sus asimilados. — Decreto por el que se hace extensivo al personal de las escalas del Servicio Meteorológico Nacional y escala técnica de Radio-telegrafía la concesión de trienios e indemnización familiar. — Expedientes de obra, de balizamiento de pistas en el aeropuerto de Barajas y de hormigonado en la pista 22-4 en el aeropuerto de Manises (Valencia).

### COMERCIO

Informe sobre firma del acuerdo comercial y de pagos hispano-franceses. — Informe sobre abastecimientos.

### INFORMACION Y TURISMO

Informe sobre asuntos del departamento.

## Se ha celebrado en Buenos Aires una gran manifestación peronista

### Desfilaron cientos de miles de personas

Buenos Aires, 17. — Centenares de miles de personas desfilaron desde la plaza de Mayo, en que comenzó la concentración, hasta el patio presidencial, para aclamar al general Perón por su reciente victoria en las elecciones para presidente de la República.

El general no pudo presenciar el acto por encontrarse al lado de su esposa enferma y sólo al final se asomó a uno de los balcones al lado de doña Eva Duarte de Perón, que se hallaba sentada en una silla. La presencia del presidente y de su esposa fué acogida con aclamaciones que duraron varios minutos.

La interrupción general de todas las actividades laborales ordenada por la Confederación General del Trabajo para conmemorar la victoria de Perón en las elecciones comenzó a las cuatro de la tarde, y miles de trabajadores se reunieron en la citada plaza, en donde el secretario general de la Confederación, José Espejo, les dijo que Perón no se encontraba allí porque estaba en su residencia acompañando a su esposa, convaleciente.

Portando antorchas y entonando los himnos del partido de Perón, la multitud se dirigió al palacio presidencial.

Ha sido la primera aparición en

público de doña Eva Duarte desde que regresó de la clínica. Recibió un interminable número de ramos de flores. — Efe.

### RESULTADOS FINALES DEL ESCRUTINIO

Buenos Aires, 17. — Los resultados finales del escrutinio de votos depositados en las elecciones presidenciales han dado al presidente Perón una mayoría de casi dos o uno sobre el candidato de parido radical, Ricardo Balbín. Perón ha conseguido un total de 4.618.988 votos y Balbín, 2.337.310. — Efe.

### UN EXILADO ARGENTINO SE REFUGIA EN MONTEVIDEO

Montevideo, 17. — Ha llegado a esta capital para unirse a otros exilados políticos argentinos, Américo Ghidri, de 50 años, dirigente socialista y editor del diario bonaerense "La Vanguardia". El Gobierno del general Perón ordenó hace poco su detención por sospecharse que había participado en la intilona revolucionaria del 28 de septiembre, pero el dirigente socialista esquivó a la policía y consiguió refugiarse aquí. "La Vanguardia" fué clausurada por el Gobierno argentino hace unos dos años. — Efe.

## Las elecciones filipinas

### Ventaja de los nacionalistas

### Se cree que conseguirán los nueve puestos del Senado

Manila, 17. — Se ha ampliado la ventaja que los candidatos nacionalistas llevaban a los liberales, actualmente en el poder. El recuento extraoficial de votos indica que todos los candidatos nacionalistas conseguirán los ocho puestos del Senado, por una mayoría de un sesenta por ciento de los votos depositados en las elecciones del martes. En cuanto al noveno puesto, a ocupar por dos años, también lleva ventaja el candidato nacionalista.

José Laurel, que fué presidente de Filipinas, se mantiene a la cabeza del bloque nacionalista, con un millón 700.000 votos, aproximadamente.

El candidato nacionalista que cuenta con menor número de votos supera, sin embargo, en 60.000, aproximadamente, al candidato liberal que ha conseguido mayor número de ellos. — Efe.

## Fallo del concurso de carteles de la Feria Muestrario



Premio



Accésit

El jurado calificador del concurso de carteles, anunciadores de la XXX Feria Muestrario Internacional se ha reunido esta mañana, acordando el siguiente fallo:

Premios. — De 5.000 pesetas, el cartel presentado por don Manuel Troncoso Jurado; accésit, de 2.000 pesetas, al cartel presentado por

"Diarco"; adquiridos, con arreglo a la base decimotercera de las bases del concurso, los carteles presentados por don José Alvarez Gomez y don Luis Llavata Machinart. Asimismo se acordó estimar la calidad del cartel presentado por don Eutímio Fernández, concediéndole fuera de bases, un segundo accésit de 1.000 pesetas.

## El mercante "Boheme" abordado por un pesquero en aguas de Canarias

### Se consiguió remolcar y embarrancar al buque

### Pero el casco se partió en dos y se hundió

Santa Cruz de Tenerife, 17. — El vapor de cabotaje "Boheme", dedicado al transporte de carga entre las Islas, cuando cargaba abonos químicos y otras mercancías con destino a Gomera, fué abordado por el vaporcito pesquero "Juan", de la matrícula de Barcelona, que maniobraba para buscar atraque. A pesar de que los tripulantes del "Boheme", al advertir el peligro que corrían, dieron marcha atrás, no pudo evitarse el choque. Personal de la Comandancia

de Marina y del minador "Vulcano" acudieron en auxilio del buque siniestrado, y utilizando una lancha motora, remolcaron al "Boheme" hacia tierra hasta lograr quedarse embarrancado; pero poco después se sintió un gran crujido y el "Boheme" se partió en dos por la popa, hundiéndose ésta rápidamente. No hay que lamentar desgracias personales, ya que la tripulación pudo salir a tierra. — Clara.

## Gran Concurso de Belleza Infantil

### Jornada

Radio Valencia

VOTO por el niño .....

cuyo nombre se ha publicado en JORNADA, con el número .....

Este cupón sirve exclusivamente para votar